



CESARE PAVESE

EL OFICIO DE VIVIR

POR VITTORIO CINTOLESI

Poco leído en Chile, Cesare Pavese, novelista y poeta italiano (1908 - 1950), es de esas voces que, como Camus, crecen con el paso del tiempo. Al caer el Muro de Berlín, Europa ve resurgir los viejos fantasmas, con la tragedia de Bosnia, la xenofobia y racismo, la cesantía y jóvenes sin futuro. Pavese les habla y nos habla hoy desde su obra, conciencia de una generación¹.

50 MENSAJE

Nº 446 (02. Feb. 1996)

Piamontés, nacido en Caneco, parte de su educación transcurrió allí, en el Instituto «Social» de la Compañía de Jesús en Turín. Hijo de un pequeño agricultor, su madre provenía de una familia de ricos comerciantes de Vercelli. En su adolescencia, uno de sus maestros fue Augusto Monti, antifascista amigo de Antonio Gramsci. Estudia inglés y escribe poesía, al principio rechazada por los editores. Traduce a Walt Whitman, y en 1931, a los 23 años, termina *Trabajar causa*, poesía de gran calidad, y le publican una traducción de Sinclair Lewis. Su tesis de graduación como profesor de italiano, que tiene como tema a Whitman es rechazada por un jurado fascista. El escritor Ginsburg lo apoya y se recibe con nota máxima.

NORTEAMERICANOS EN ITALIANO

En una década de apogeo mussoliniano no era fácil vivir de la escritura, de por sí algo duro en cualquier época. Vende sus traducciones del inglés. Dos Passos, Sherwood Anderson, Melville, Steinbeck, Gertrude Stein, Dickens, Defoe, Faulkner, irrumpen en brillante italiano, en una época en que se glorificaba al barroco *dandy* Gabriele D'Annunzio y en que Prandello daba momentáneo apoyo al fascismo.

A los 27 años va a la cárcel junto al editor Einaudi y varios intelectuales. De allí parte relegado a Calabria, desde donde vuelve un año después a Turín.

Le editan *Trabajar causa*, que fue una obra incomprensida al comienzo. El 39 y 40 publica *La cárcel*, *Problemas tuertos*, y escribe *El hermoso verano* novelas que causaron una fuerte impresión. Es una prosa despojada de retórica, bella y poética, con una profunda lucidez y melancolía. Su dominio del inglés hace entrar en su obra la influencia de los grandes norteamericanos e ingleses que comenzaban a ser admirados en Europa. Es la entrada del neorrealismo en Italia, que pasó al cine con De Sica y otros. Muy lejos de la pomposidad del siglo XIX en Italia, sus personajes desplazados vagan por los alrededores de Turín realizando pequeños oficios, sobreviviendo. Mientras tanto, el pintor Marinetti da la pauta artística oficial con su manifiesto futurista, en el cual se glorifica la civilización industrial, la admiración por la máquina y la velocidad. Es el «hombre nuevo» fascista, optimista, que dominará el futuro; es la hora de la acción y el heroísmo de las guerras imperiales en alianza con el superhombre teutónico y japonés. El escritor Mishima, décadas después, será un tardío representante de esta visión.

LA CONTRADICCIÓN DEL ESCRITOR

En 1943 Pavese es enrolado. Meses

¹ El autor de este artículo es suizo, arquitecto y escritor. Ha publicado *Relatos noturnos* (Ed. Universitaria 1993), *Un violón que suena* (Ed. Abadía 1995).

El oficio de vivir [artículo] Vittorio Cintolesi.

Libros y documentos

AUTORÍA

Cintolesi, Vittorio

FECHA DE PUBLICACIÓN

1996

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

El oficio de vivir [artículo] Vittorio Cintolesi.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile